

Zeitschrift: IABSE bulletin = Bulletin AIPC = IVBH Bulletin
Band: 9 (1985)
Heft: B-36: IABSE bulletin

Vereinsnachrichten: 51st meeting of the Permanent Committee in Luxembourg,
September 7, 1985

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1. 51st Meeting of the Permanent Committee in Luxembourg, September 7, 1985
51^e réunion du Comité Permanent à Luxembourg, 7 septembre 1985
51. Sitzung des Ständigen Ausschusses in Luxemburg, 7. September 1985

Professor B. Thürlimann chaired for the last time the Meeting of the Permanent Committee, held in Luxembourg, on September 7, 1985, at which the Honorary President of IABSE, Professor Maurice Cosandey, was present.

After having listened to the Activity Report of the President (see under point 2 of the present BULLETIN), the Permanent Committee approved the accounts for 1984 which showed an excess of expenditures of SFr. 5'924.74 on a turnover of SFr. 668'544.32. The funds of the Association on 1.1.1985 were SFr. 392'242.36.

Then, the Permanent Committee proceeded to important elections and reelections, particularly within the Executive and Technical Committees of IABSE.

The Permanent Committee thanked those members whose term ended and who could not stand for another term. This concerned the following persons:

Executive Committee

B. Thürlimann, President of IABSE
 L. Finzi, I, Vice President
 H. Thul, FRG, Vice President
 I.O. Oladapo, Nigeria, Vice President

Technical Committee

P. Richard, F, Chairman, WC III
 L.P. Sikkel, NL, Chairman, WC IV
 M. Fanelli, I, Chairman, WC VI
 K. Gertis, FRG, Chairman, WC VII

The Permanent Committee elected the following persons in these two IABSE Committees:

Executive Committee

H. von Gunten, President of IABSE
 N. Kurvinen, SF, Vice President
 G. Macchi, I, Member
 T.N. Subba Rao, India, Member

M. le Professeur B. Thürlimann présida pour la dernière fois la réunion du Comité Permanent, laquelle se déroulait à Luxembourg, le 7 septembre 1985, en présence du Professeur Maurice Cosandey, Président d'Honneur de l'AIPC.

Après avoir entendu le Rapport d'activité du Président (voir sous point 2 de ce BULLETIN), le Comité Permanent accepta les comptes AIPC pour 1984 qui présentaient un excédent de charges de SFr. 5'924.74 pour un chiffre d'affaires de SFr. 668'544.32. Les fonds propres de l'Association se montaient au 1.1.1985 à SFr. 392'242.36.

Puis le Comité Permanent procéda à d'importantes élections et réélections, notamment au sein des Comités Exécutif et Technique de l'AIPC.

Professor B. Thürlimann présida pour la dernière fois la réunion du Comité Permanent, laquelle se déroulait à Luxembourg, le 7 septembre 1985, en présence du Professeur Maurice Cosandey, Président d'Honneur de l'AIPC.

Nachdem der Tätigkeitsbericht des Präsidenten gelesen war, (siehe Punkt 2 dieses BULLETINS), genehmigte der Ständige Ausschuss die Jahresrechnung für 1984. Bei einem Umsatz von SFr. 668'544.32 wies die Jahresrechnung einen Aufwandsüberschuss von SFr. 5'924.74 auf. Das Vermögen der Vereinigung betrug per 1.1.1985 SFr. 392'242.36.

Anschliessend nahm der Ständige Ausschuss wichtige Wahlen und Wiederwahlen vor, besonders in den Vorstand und in die Technische Kommission der IVBH.

Le Comité Permanent exprima ses remerciements aux membres dont le mandat venait à échéance et qui ne pouvaient plus se représenter pour un nouveau mandat. Il s'agissait des personnes suivantes:

Comité Exécutif

B. Thürlimann, Président de l'AIPC
 L. Finzi, I, Vice Président
 H. Thul, FRG, Vice Président
 I.O. Oladapo, Nigéria, Vice Président

Comité Technique

P. Richard, F, Président, CTrav III
 L.P. Sikkel, NL, Président, CTrav IV
 M. Fanelli, I, Président, CTrav VI
 K. Gertis, FRG, Président, CTrav VII

Le Comité Permanent élit les personnes suivantes dans ces deux comités de l'AIPC:

Comité Exécutif

H. von Gunten, Président de l'AIPC
 N. Kurvinen, SF, Vice Président
 G. Macchi, I, Membre
 T.N. Subba Rao, Inde, Membre

Der Ständige Ausschuss dankte jenen Mitgliedern, deren Amtszeit zu Ende ging und die sich nicht für eine weitere Amtszeit zur Verfügung stellen konnten. Es handelte sich um die folgenden Personen:

Vorstand

B. Thürlimann, Präsident der IVBH
 L. Finzi, I, Vizepräsident
 H. Thul, BRD, Vizepräsident
 I.O. Oladapo, Nigeria, Vizepräsident

Technische Kommission

P. Richard, F, Vorsitzender, AK III
 L.P. Sikkel, NL, Vorsitzender, AK IV
 M. Fanelli, I, Vorsitzender, AK VI
 K. Gertis, BRD, Vorsitzender, AK VII

Der Ständige Ausschuss wählte die folgenden Personen in diese beiden Komitees:

Vorstand

H. von Gunten, Präsident der IVBH
 N. Kurvinen, SF, Vizepräsident
 G. Macchi, I, Mitglied
 T.N. Subba Rao, Indien, Mitglied

**Technical Committee**

J. Schlaich, FRG, Chairman, WC III
 D.W. Quinon, GB, Chairman, WC IV
 A.G. Frandsen, DK, Chairman, WC VI
 H.J. Cowan, Australia, Chairman, WC VII
 R. Fechtig, CH, Member

Comité Technique

J. Schlaich, FRG, Président, CTrav III
 D.W. Quinon, GB, Président, CTrav IV
 A.G. Frandsen, DK, Président, CTrav VI
 H.J. Cowan, Australie, Président, CTrav VII
 R. Fechtig, CH, Membre

Technische Kommission

J. Schlaich, BRD, Vorsitzender, AK III
 D.W. Quinon, GB, Vorsitzender, AK IV
 A.G. Frandsen, DK, Vorsitzender, AK VI
 H.J. Cowan, Australien, Vorsitzender, AK VII
 R. Fechtig, CH, Mitglied

The next issue of IABSE BULLETIN will contain the new list of all Committee members. Hereunder, in the meantime, is given the new composition of the Executive and Technical Committees:

Le prochain BULLETIN AIPC donnera la nouvelle liste des membres de tous les comités. Voici, en attendant, la nouvelle composition des deux Comités Exécutif et Technique:

Die nächste Ausgabe des IVB BULLETINS wird die neue Liste aller Komitee-Mitglieder enthalten. In der Zwischenzeit ist nachstehend die neue Zusammensetzung des Vorstands und der Technischen Kommission genannt:

Executive Committee / Comité Exécutif / Vorstand

President:	Prof. H. von Gunten, Switzerland	(1985 – 1989)
Vice-Presidents:	Prof. P. Adams, Canada Prof. M. Brainov, Bulgaria Mr. G.F. Fox, USA Prof. M. Kokubu, Japan Mr. N. Kurvinen, Finland Prof. S. Marques de Souza, Brazil Mr. B.P. Wex, United Kingdom	(1981 – 1989)* (1983 – 1987) (1979 – 1987)* (1981 – 1989)* (1985 – 1989) (1979 – 1987)* (1983 – 1987)
Members:	Prof. J. Mathivat, France Prof. G. Macchi, Italy Dr. T.N. Subba Rao, India	(1983 – 1987) (1985 – 1989) (1985 – 1989)
Chairman TC:	Dr. H. Wittfoht, Fed. Rep. Germany	(ex officio)
Secretary TC:	Prof. J. Schneider, Switzerland	(ex officio)
Executive Director:	Mr. A. Golay	(ex officio)

Technical Committee / Comité Technique / Technische Kommission

Chairman:	Dr. H. Wittfoht, Fed. Rep. Germany	(1983 – 1987)*
Vice Chairman:	Prof. Y. Maeda, Japan	(1983 – 1987)
Secretary:	Prof. J. Schneider, Switzerland	(1979 – 1987)*
Chairmen WC I:	Prof. E. Giangreco, Italy	(1983 – 1987)*
WC II:	Mr. J. Brozzetti, France	(1983 – 1987)*
WC III:	Prof. J. Schlaich, Fed. Rep. Germany	(1985 – 1989)*
WC IV:	Mr. D.W. Quinon, United Kingdom	(1985 – 1989)*
WC V:	Mr. R. Weidle, Fed. Rep. Germany	(1983 – 1987)*
WC VI:	Mr. A.G. Frandsen, Denmark	(1985 – 1989)*
WC VII:	Prof. H.J. Cowan, Australia	(1985 – 1989)*
WC VIII:	Mr. J.M. Hanson, USA	(1983 – 1987)*

Technical Advisers

WC I:	Dr. F. Knoll	(1983 – 1987)
WC II:	Prof. M.A. Hirt	(1983 – 1987)
WC III:	Prof. R. Favre	(1979 – 1987)*
WC IV:	Dr. H. Knöpfel	(1981 – 1989)*
WC V:	Dr. H.R. Schalcher	(1979 – 1987)*
WC VI:	Prof. E. Anderheggen	(1983 – 1987)
WC VII:	Mr. R. Sagelsdorff	(1983 – 1987)
WC VIII:	Dr. P. Schmalz	(1983 – 1987)

Member:

Prof. R. Fechtig (1985 – 1989)

* Reelection not possible according to by-laws

* Réélection pas possible, selon les statuts

* Wiederwahl laut Statuten nicht möglich